

Sondage CSNB sur la santé primaire 2011 – Questionnaire Final

INTRODUCTION

Q1. Préférez-vous continuer en français ou en anglais?

- 1 Français
- 2 Anglais

Q2. SEXE (Par observation)

- 1 Homme
- 2 Femme

Q3. Pour commencer, quels sont les 6 chiffres de votre code postal?

Q3b. **[SI LE RÉPONDANT REFUSE DE PARTAGER LES TROIS PREMIERS CHIFFRES DE SON CODE POSTAL OU SI LE DEUXIEME CHIFFRE EST UN '0']** Est-ce que ça serait possible d'avoir le nom de la communauté où vous habitez?

9998 REFUSE

[TERMINER SI LE RÉPONDANT REFUSE]

Q4. Quel est votre année de naissance?

_____ **[RANGE: 1900-1993, 9997, 9998] [TERMINER SI NÉ(E) EN 1994 OU PLUS TARD, N'A PAS 18 ANS]**

9998 REFUSE DE RÉPONDRE - ALLER A LA Q4b

9997 A répondu avec son âge (au lieu de son année de naissance) - CONTINUER

[SI NÉCESSAIRE: Cette information sera utilisée pour la recherche, et ne sera pas utilisée pour vous identifier.]

Q4age. ENTRER L'ÂGE

_____ **ÂGE**

Q4NEWYOB. Pour confirmer, votre année de naissance est-elle **[INSERT CALCULATED YEAR: 2011-Q4age]**?

- 1) Oui **ALLER A LA Q5**
- 2) Non **RETOURNER A LA Q4**

Q4b. **[Q97=9997 – SI UN REFUS POUR ANNÉE DE NAISSANCE]** Quel est votre catégorie d'âge? **[LIRE CHACUNE]**

1) 17 ou moins

2) 18 à 24

3) 25 à 34

4) 35 à 44

5) 45 à 54

6) 55 à 64

7) 65 à 74,

8) 75 ou plus

9) **[VOL]** Refuse

CONTINUE SI REFUSE

SÉRIE 1: Auto-évaluation de la santé

Q5. En général, diriez-vous que votre santé est ... ? **[LIRE CHACUNE]**

1) Excellente

2) Très bonne

3) Bonne

4) Passable

5) Mauvaise

8) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas

9) **[VOL]** Refuse

SÉRIE 2: Modèle de soins de santé utilisé le plus souvent

Q8. Laquelle des propositions suivantes décrit LE MIEUX ce que vous faites lorsque vous êtes malade ou que vous avez besoin des soins d'un médecin, d'une infirmière ou d'un autre professionnel de la santé? Est-ce que, le plus souvent, ... **[LIRE CHACUNE]**

- 1) Vous allez au bureau de votre médecin de famille habituel
- 2) Vous allez à une clinique « après-heures » [**SI NÉCESSAIRE**: *clinique ouverte en dehors des heures normales de travail*] ou à une clinique sans rendez-vous pour recevoir des soins de santé non urgents
- 3) Vous allez à un centre de santé communautaire, où vous pouvez consulter différents professionnels de la santé
- 4) Vous allez à l'urgence d'un hôpital
- 5) Vous consultez une infirmière praticienne
- 6) Vous consultez un praticien de médecine douce, tel qu'un chiropraticien, un homéopathe, ou un massothérapeute
- 7) Vous appelez Télé-Soins (811)
- 8) Vous allez à un autre lieu de soins [Précisez : _____]
- 997) **[VOL]** Vous n'utilisez que rarement des services de soins de santé
- 999) **[VOL]** Je ne sais pas
- 998) **[VOL]** Refuse

SÉRIE 3: Consultations avec un médecin de famille habituel

Nous allons maintenant passer à des questions au sujet des services de soins de santé que vous avez peut-être reçus dans le passé. Si je vous pose une question qui ne s'applique pas à votre situation, vous avez toujours l'option de répondre « Ne s'applique pas ».

Q9. Avez-vous un médecin de famille habituel? **[NE PAS LIRE]**

[SI NÉCESSAIRE: Un médecin de famille habituel est celui ou celle que vous consultez lorsque vous avez besoin d'un examen de santé, d'un avis sur un problème de santé ou lorsque vous êtes malade ou blessé. Cela n'inclut pas les spécialistes ou les médecins que vous pouvez consulter à une clinique « après-heures » [**SI NÉCESSAIRE**: *clinique ouverte en dehors des heures normales de travail*] ou à une clinique sans rendez-vous.]

- 1) Oui
- 2) Non **Aller à Q27**
- 9) Ne sait pas **Aller à Q28**
- 8) Refuse **Aller à Q28**

Q10. **[Q9=1 - Répondants qui ont un médecin de famille habituel]** Depuis combien de temps consultez-vous ce médecin de famille?

[LIRE CHACUNE]

- 1) Moins d'un an
- 2) 1 à 2 ans
- 3) 3 à 4 ans
- 4) 5 à 7 ans
- 5) Plus de 7 ans
- 6) **[VOL]** Je n'ai pas encore vu mon médecin **Aller à Q16b**
- 9) **[VOL]** Je ne me souviens pas
- 8) **[VOL]** Refuse

Q11. **[Q9=1 ET Q10=1-5,8,9 - Répondants qui ont un médecin de famille habituel et qui ont déjà vu leur médecin]** Y a-t-il une infirmière chez votre médecin de famille qui s'occupe régulièrement de vos soins de santé? **[NE PAS LIRE]**

[NOTEZ : ON NE DEMANDE PAS S'IL Y A UNE INFIRMIÈRE, MAIS PLUTÔT S'IL Y A UNE INFIRMIÈRE QUI S'OCCUPE RÉGULIÈREMENT DE LEURS SOINS]

- 1) Oui
- 2) Non
- 9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) Refuse

Q12. **[Q9=1 ET Q10=1-5,8,9 - Répondants qui ont un médecin de famille habituel et qui ont déjà vu leur médecin]** Y a-t-il d'autres professionnels de la santé comme des diététistes, des travailleurs sociaux, des physiothérapeutes, ou autres qui travaillent au même endroit que votre médecin de famille? Il ne faut pas inclure d'autres médecins ou des infirmières. **[NE PAS LIRE]** **[NOTEZ : 'même endroit signifie : même bureau ou même bâtiment']**

- 1) Oui
- 2) Non
- 9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) Refuse

Q13. **[Q9=1 ET Q10=1-5,8,9 - Répondants qui ont un médecin de famille habituel et qui ont déjà vu leur médecin]** Après les heures de bureau normales, votre médecin de famille a-t-il un arrangement qui vous permet de consulter ou de parler à un autre médecin ou à une infirmière, quand son bureau est fermé? Cela n'inclut pas lorsqu'on est référé à Télé-Soins (811).

[NE PAS LIRE]

- 1) Oui
- 2) Non
- 9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) Refuse

Q14. **[Q9=1 ET Q10=1-5,8,9 - Répondants qui ont un médecin de famille habituel et qui ont déjà vu leur médecin]** À quel point est-il facile ou difficile d'appeler le bureau de votre médecin de famille durant les heures normales de travail soit pour avoir des renseignements de santé ou pour demander un rendez-vous? **[LIRE CHACUNE]**

- 1) Très facile
- 2) Assez facile
- 3) Assez difficile
- 4) Très difficile
- 7) **[VOL]** Ne s'applique pas parce que vous n'avez jamais téléphoné au bureau de votre médecin
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) **[VOL]** Refuse

Q15. **[Q9=1 ET Q10=1-5,8,9 - Répondants qui ont un médecin de famille habituel et qui ont déjà vu leur médecin]** Pensez à la dernière fois que vous étiez malade ou que vous aviez besoin de soins médicaux. Combien de temps est-ce que ça a pris avant d'avoir un rendez-vous avec votre médecin de famille? Avez-vous eu un rendez-vous ... **[LIRE CHACUNE, CODER UNE RÉPONSE] [SI NÉCESSAIRE : Ceci inclut tous genres de soins médicaux, incluant les examens de routine]**

- 1) Le même jour
- 2) Le jour suivant
- 3) En 2 à 5 jours
- 4) En 6 à 7 jours
- 5) En 8 à 14 jours
- 6) Ça a pris plus de 2 semaines
- 96) **[VOL]** Ne s'applique pas à la dernière fois que j'étais malade ou que j'avais besoin de soins médicaux
- 97) **[VOL]** Je n'ai jamais pu avoir un rendez-vous
- 99) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 98) **[VOL]** Refuse

Q16. **[Q9=1 ET Q10=1-5,8,9 - Répondants qui ont un médecin de famille habituel et qui ont déjà vu leur médecin]** Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous visité votre médecin de famille? **[INSÉRER LE NOMBRE] SI 'NE SAIT PAS', SONDER POUR LA MEILLEURE APPROXIMATION INSÉRER '0' POUR AUCUNE**

_____ Insérer : nombre de fois, **RANGE 0-100,998, 999 Aller à Q17 si Q16=1-100, 998, 999**
999 Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
998 Refuse

Q16b. **[Q16=0 OU Q10=6]** Quelle est la raison principale pour laquelle vous n'avez pas visité votre médecin de famille au cours des 12 derniers mois?

_____ **Aller à Q28**
998 Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
998 Refuse

Q17. **[Q9=1 et Q16=1-100 - Répondants qui ont un médecin de famille habituel et qui ont déjà vu leur médecin et qui ont eu au moins une visite au cours des 12 derniers mois]** Au cours des 12 derniers mois, combien de fois votre médecin de famille a-t-il expliqué les résultats de vos tests pour que vous puissiez comprendre? **[SI NÉCESSAIRE : Cela inclut tous les résultats de tests comme les prises de sang, les radiographies [SI NÉCESSAIRE : « x-rays »], les tests pour le cancer, ou les biopsies] [LIRE CHACUNE]**

- 1) Toujours
- 2) Habituellement
- 3) Parfois
- 4) Rarement
- 5) Jamais, OU
- 7) Ne s'applique pas parce que vous n'avez pas parlé à votre médecin au sujet de résultats de tests au cours des 12 derniers mois
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) **[VOL]** Refuse

- Q18. **[Q9=1 et Q16=1-100 - Répondants qui ont un médecin de famille habituel et qui ont déjà vu leur médecin et qui ont eu au moins une visite au cours des 12 derniers mois]** Au cours des 12 derniers mois, combien de fois votre médecin de famille vous a-t-il consulté pour prendre des décisions au sujet de vos soins de santé? **[LIRE CHACUNE, CODER UNE RÉPONSE]**
- 1) Toujours
 - 2) Habituellement
 - 3) Parfois
 - 4) Rarement
 - 5) Jamais
 - 6) **[VOL]** Ne s'applique pas
 - 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
 - 8) **[VOL]** Refuse
- Q19. **[Q9=1 et Q16=1-100 - Répondants qui ont un médecin de famille habituel et qui ont déjà vu leur médecin et qui ont eu au moins une visite au cours des 12 derniers mois]** Au cours des 12 derniers mois, combien de fois est-ce que des résultats de tests ou des dossiers médicaux n'étaient PAS disponibles au moment de votre visite chez votre médecin de famille? **[LIRE CHACUNE]**
- 1) Toujours
 - 2) Habituellement
 - 3) Parfois
 - 4) Rarement
 - 5) Jamais, OU
 - 6) Ne s'applique pas
 - 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
 - 8) **[VOL]** Refuse
- Q20. **[Q9=1 et Q16=1-100 - Répondants qui ont un médecin de famille habituel et qui ont déjà vu leur médecin et qui ont eu au moins une visite au cours des 12 derniers mois]** Au cours des 12 derniers mois, combien de fois votre médecin de famille vous a-t-il donné assez de temps pour discuter avec lui/elle de vos sentiments, de vos craintes et de vos préoccupations au sujet de votre santé? **[LIRE CHACUNE]**
- 1) Toujours
 - 2) Habituellement
 - 3) Parfois
 - 4) Rarement
 - 5) Jamais, OU
 - 6) Ne s'applique pas parce que vous n'avez pas parlé à votre médecin au sujet de vos sentiments, de vos craintes ou de vos préoccupations au cours des 12 derniers mois
 - 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
 - 8) **[VOL]** Refuse

Q21. **[Q9=1 et Q16=1-100 - Répondants qui ont un médecin de famille habituel et qui ont déjà vu leur médecin et qui ont eu au moins une visite au cours des 12 derniers mois]** Au cours des 12 derniers mois, combien de fois votre médecin de famille vous a-t-il aidé à coordonner les soins que vous recevez d'autres professionnels de la santé et établissements de santé quand vous en aviez besoin? **[LIRE CHACUNE]**

- 1) Toujours
- 2) Habituellement
- 3) Parfois
- 4) Rarement
- 5) Jamais, OU
- 6) Ne s'applique pas parce que vous n'avez pas eu besoin d'aide à coordonner les soins reçus au cours des 12 derniers mois
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) **[VOL]** Refuse

Q22. **[Q9=1 et Q16=1-100 - Répondants qui ont un médecin de famille habituel et qui ont déjà vu leur médecin et qui ont eu au moins une visite au cours des 12 derniers mois]** À propos des consultations avec votre médecin de famille au cours des 12 derniers mois, à quel point êtes-vous satisfait(e) du délai entre le moment de la prise du rendez-vous et celui de la visite? **[LIRE CHACUNE, CODER UNE RÉPONSE]**

- 1) Très satisfait
- 2) Plutôt satisfait
- 3) Ni satisfait ni insatisfait
- 4) Plutôt insatisfait
- 5) Très insatisfait
- 6) **[VOL]** Ne s'applique pas
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) **[VOL]** Refuse

Q23. **[Q9=1 et Q16=1-100 - Répondants qui ont un médecin de famille habituel et qui ont déjà vu leur médecin et qui ont eu au moins une visite au cours des 12 derniers mois]** Au cours des 12 derniers mois, avez-vous passé la nuit comme patient(e) dans un hôpital ou dans un établissement de santé, ou avez-vous reçu des services à domicile grâce au Programme extra-mural du Nouveau-Brunswick? **[NE PAS LIRE]**

- 1) Oui
- 2) Non **Aller à Q25**
- 9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas **Aller à Q25**
- 8) Refuse **Aller à Q25**

Q24a. **[Q9=1 et Q16=1-100 et Q23=1 - Répondants qui ont un médecin de famille habituel et qui ont déjà vu leur médecin et qui ont eu au moins une visite au cours des 12 derniers mois et qui ont passé la nuit dans un établissement de santé ou reçu des services à domicile]** Avez-vous visité votre médecin de famille après avoir quitté l'hôpital ou l'établissement de santé, ou après avoir reçu des services à domicile? **[NE PAS LIRE]**

1) Oui

2) Non

Aller à Q25

9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas

Aller à Q25

8) Refuse

Aller à Q25

Q24. **[Q9=1 et Q16=1-100 et Q23=1 et Q24a=1 - Répondants qui ont un médecin de famille habituel et qui ont déjà vu leur médecin et qui ont eu au moins une visite au cours des 12 derniers mois et qui ont passé la nuit dans un établissement de santé ou reçu des services à domicile et qui ont visité leur médecin de famille par la suite]** Votre médecin de famille semblait-il au courant des soins de suivi prévus? **[NE PAS LIRE]**

1) Oui

2) Non

9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas

8) Refuse

Q25. **[Q9=1 et Q16=1-100 - Répondants qui ont un médecin de famille habituel et qui ont déjà vu leur médecin et qui ont eu au moins une visite au cours des 12 derniers mois]** Le bureau d'un médecin de famille se trouve parfois dans une clinique ou un centre de santé où les médecins se partagent les patients. Un médecin de famille peut également être en vacances ou malade et un autre médecin s'occupe des patients durant son absence. Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous été soigné par le même médecin? **[LIRE CHACUNE]**

1) Toujours

2) Habituellement

3) Parfois

4) Rarement

5) Jamais

6) **[VOL]** Ne s'applique pas

9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas

8) **[VOL]** Refuse

Q26. **[Q9=1 et Q16=1-100 - Répondants qui ont un médecin de famille habituel et qui ont déjà vu leur médecin et qui ont eu au moins une visite au cours des 12 derniers mois]** Sur une échelle de 0 à 10, où 0 signifie les pires soins de santé possibles et 10 les meilleurs soins de santé possibles, quel chiffre utiliseriez-vous pour évaluer les services de soins de santé que vous avez reçus de votre médecin de famille habituel au cours des 12 derniers mois? **[NE PAS LIRE]**

- 0) 0 Les pires soins de santé possibles
- 1) 1
- 2) 2
- 3) 3
- 4) 4
- 5) 5
- 6) 6
- 7) 7
- 8) 8
- 9) 9
- 10) 10 Les meilleurs soins de santé possibles
- 99) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 98) Refuse

TOUS DOIVENT ALLER À Q28

SÉRIE 4: Répondants qui n'ont pas de médecin de famille habituel
--

Q27. **[Répondants qui n'ont pas de médecin de famille habituel]** Pourquoi n'avez-vous pas de médecin de famille habituel? **[NE PAS LIRE, CODER TOUTES RÉPONSES QUI S'APPLIQUENT, SONDER SI NÉCESSAIRE : Pouvez-vous expliquer avec plus de détails?]**

- 1) Les médecins de la région ne prennent pas de nouveaux patients
- 2) Aucun médecin disponible dans la région
- 3) Avait un médecin qui a quitté, pris sa retraite ou est décédé
- 4) N'a pas essayé d'en joindre un
- 5) En bonne santé, n'a pas besoin d'un médecin
- 888) Autre [Précisez : _____]
- 999) Je ne sais pas

TOUS DOIVENT CONTINUER AVEC Q28

SÉRIE 5 : Consultations à la salle d'urgence d'un hôpital

Q28. Combien de fois avez-vous personnellement utilisé le service d'urgence d'un hôpital au cours des 12 derniers mois?

SI NE SAIT PAS, SONDER POUR LA MEILLEURE APPROXIMATION

INSÉRER '0' POUR AUCUNE

____ Insérer : nombre de fois, **RANGE 0-100, 998, 999 ALLER À Q32 SI Q28=0, 998 ou 999**

999 Je ne sais pas / Je ne me souviens pas

998 Refuse

Q29. **[Q28 > 0 - Répondants qui ont utilisé le service d'urgence d'un hôpital au cours des 12 derniers mois]** La dernière fois que vous êtes allé à l'urgence d'un hôpital, quelle était la raison principale pour laquelle vous avez choisi d'aller à l'urgence? Êtes-vous allé à l'urgence parce que ...

[INSÉRER LA LISTE 1 à 9 AU HASARD, LIRE LA LISTE, CODER UNE RÉPONSE SEULEMENT]

[NOTE : SI PLUS D'UNE RÉPONSE S'APPLIQUE : Pensez à la raison la plus importante.]

1) VOUS RESSENTIEZ QUE C'ÉTAIT UNE URGENCE

2) VOUS NE SAVIEZ PAS SI C'ÉTAIT UNE URGENCE – (Je ne savais pas si mon état de santé nécessitait des soins urgents)

3) VOTRE MÉDECIN DE FAMILLE N'ÉTAIT PAS DISPONIBLE - (Je n'avais pas accès à mon médecin de famille habituel)

4) VOUS ATTENDIEZ DE VOIR UN SPÉCIALISTE, MAIS VOTRE ÉTAT DE SANTÉ S'AGGRAVAIT

5) VOUS VOULIEZ QU'UN TEST OU UNE PROCÉDURE SOIT FAIT À UNE DATE PLUS AVANCÉE – (J'attendais pour passer un test ou une procédure, mais je tenais à les passer plus vite)

6) VOUS AVEZ ÉTÉ DIRIGÉ VERS L'URGENCE PAR TÉLÉ-SOINS

7) VOUS AVEZ ÉTÉ DIRIGÉ VERS L'URGENCE PAR LE BUREAU DU MÉDECIN

8) C'ÉTAIT LE SEUL ENDROIT OÙ VOUS POUVIEZ ALLER

9) VOUS VOUS RENDEZ À L'URGENCE POUR TOUS VOS BESOINS DE SANTÉ – (Je me rends toujours à l'urgence d'un hôpital quand j'ai besoin des soins pour tous mes problèmes de santé)

888) AUTRE [Précisez : _____]

999) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas

998) **[VOL]** Refuse

Q30. **[Q28 > 0 - Répondants qui ont utilisé le service d'urgence d'un hôpital au cours des 12 derniers mois]** La dernière fois que vous êtes allé à l'urgence d'un hôpital, combien de temps avez-vous attendu entre votre arrivée et le moment où vous avez été soigné par le médecin?

[NE PAS LIRE, CODER UNE RÉPONSE]

- 1) Moins d'une heure
- 2) 1 à moins de 2 heures
- 3) 2 à moins de 4 heures
- 4) 4 à moins de 8 heures
- 5) 8 heures ou plus
- 6) J'ai quitté la salle d'urgence avant de voir le médecin [Précisez : _____]
- 9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) Refuse

Q31. **[Q28 > 0 - Répondants qui ont utilisé le service d'urgence d'un hôpital au cours des 12 derniers mois]** Sur une échelle de 0 à 10, où 0 signifie les pires soins de santé possibles et 10 les meilleurs soins de santé possibles, quel chiffre utiliseriez-vous pour évaluer les services de soins de santé que vous avez reçus au service d'urgence de l'hôpital au cours des 12 derniers mois?

[NE PAS LIRE]

- 0) 0 Les pires soins de santé possibles
- 1) 1
- 2) 2
- 3) 3
- 4) 4
- 5) 5
- 6) 6
- 7) 7
- 8) 8
- 9) 9
- 10) 10 Les meilleurs soins de santé possibles
- 97) Ne s'applique pas
- 99) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 98) Refuse

SÉRIE 6 : Consultation d'un spécialiste

Q32. Au cours des 12 derniers mois, avez-vous consulté un spécialiste? **[SI NÉCESSAIRE : Les spécialistes sont les médecins tels que les chirurgiens, les cardiologues (qui soignent le cœur), les allergologues (ou médecin pour les allergies), les dermatologues (qui soignent la peau), les oncologues (ou médecin pour le cancer) et autres médecins spécialisés dans un domaine précis des soins de santé.] [NE PAS LIRE] [NOTE : Si on vous pose la question, notre enquête ne reflète que les services reçus au Nouveau-Brunswick.]**

- 1) Oui
- 2) Non **Aller à Q40**
- 9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas **Aller à Q40**
- 8) Refuse **Aller à Q40**

Q33. **[Q32 = 1 - Répondants qui ont consulté un spécialiste au cours des 12 derniers mois]**

En pensant au spécialiste que vous avez vu le plus souvent au cours des 12 derniers mois, combien de fois le spécialiste vous a-t-il expliqué les choses pour que vous puissiez comprendre? **[LIRE CHACUNE]**

NOTE SI NÉCESSAIRE : Si le « spécialiste vu le plus souvent » ne s'applique pas, demandez de penser au spécialiste vu à la dernière visite.

- 1) Toujours
- 2) Habituellement
- 3) Parfois
- 4) Rarement
- 5) Jamais
- 6) **[VOL]** Ne s'applique pas
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) **[VOL]** Refuse

Q34. [Q32 = 1 - Répondants qui ont consulté un spécialiste au cours des 12 derniers mois]

En pensant au spécialiste que vous avez vu le plus souvent au cours des 12 derniers mois, combien de fois le spécialiste vous a-t-il consulté pour prendre des décisions au sujet de vos soins de santé? **[LIRE CHACUNE]**

NOTE SI NÉCESSAIRE : Si le « spécialiste vu le plus souvent » ne s'applique pas, demandez de penser au spécialiste vu à la dernière visite.

- 1) Toujours
- 2) Habituellement
- 3) Parfois
- 4) Rarement
- 5) Jamais
- 6) **[VOL]** Ne s'applique pas
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) **[VOL]** Refuse

Q35. [Q32 = 1 - Répondants qui ont consulté un spécialiste au cours des 12 derniers mois]

En pensant au spécialiste que vous avez vu le plus souvent au cours des 12 derniers mois, combien de fois est-ce que des résultats de tests ou des dossiers médicaux n'étaient PAS disponibles au moment de votre visite chez le spécialiste? **[LIRE CHACUNE]**

NOTE SI NÉCESSAIRE : Si le « spécialiste vu le plus souvent » ne s'applique pas, demandez de penser au spécialiste vu à la dernière visite.

- 1) Toujours
- 2) Habituellement
- 3) Parfois
- 4) Rarement
- 5) Jamais, ou
- 6) Ne s'applique pas
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) **[VOL]** Refuse

Q36. [Q32 = 1 - Répondants qui ont consulté un spécialiste au cours des 12 derniers mois]

En pensant au spécialiste que vous avez vu le plus souvent au cours des 12 derniers mois, combien de fois le spécialiste vous a-t-il donné assez de temps pour discuter avec lui/elle de vos sentiments, de vos craintes et de vos préoccupations au sujet de votre santé? **[LIRE CHACUNE]**

NOTE SI NÉCESSAIRE : Si le « spécialiste vu le plus souvent » ne s'applique pas, demandez de penser au spécialiste vu à la dernière visite.

- 1) Toujours
- 2) Habituellement
- 3) Parfois
- 4) Rarement
- 5) Jamais, OU
- 6) Ne s'applique pas parce que vous n'avez pas parlé avec le spécialiste au sujet de vos sentiments, de vos craintes ou de vos préoccupations au cours des 12 derniers mois
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) **[VOL]** Refuse

Q37. [Q32 = 1 - Répondants qui ont consulté un spécialiste au cours des 12 derniers mois]

En pensant au spécialiste que vous avez vu le plus souvent au cours des 12 derniers mois, combien de fois le spécialiste vous a-t-il aidé à coordonner les tests ou les suivis pour vos soins? **[LIRE CHACUNE]**

NOTE SI NÉCESSAIRE : Si le « spécialiste vu le plus souvent » ne s'applique pas, demandez de penser au spécialiste vu à la dernière visite.

- 1) Toujours
- 2) Habituellement
- 3) Parfois
- 4) Rarement
- 5) Jamais, OU
- 6) Ne s'applique pas parce que vous n'avez pas eu besoin d'aide à coordonner les soins reçus au cours des 12 derniers mois
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) **[VOL]** Refuse

Q38. [Q32 = 1 - Répondants qui ont consulté un spécialiste au cours des 12 derniers mois]

En pensant au spécialiste que vous avez vu le plus souvent au cours des 12 derniers mois, à quel point êtes-vous satisfait(e) du délai entre le moment de la prise du rendez-vous et celui de la visite? **[LIRE CHACUNE]**

NOTE SI NÉCESSAIRE : Si le « spécialiste vu le plus souvent » ne s'applique pas, demandez de penser au spécialiste vu à la dernière visite.

- 1) Très satisfait
- 2) Plutôt satisfait
- 3) Ni satisfait ni insatisfait
- 4) Plutôt insatisfait
- 5) Très insatisfait
- 6) **[VOL]** Ne s'applique pas
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) **[VOL]** Refuse

Q39. [Q32 = 1 - Répondants qui ont consulté un spécialiste au cours des 12 derniers mois]

En pensant au spécialiste que vous avez vu le plus souvent au cours des 12 derniers mois et sur une échelle de 0 à 10, où 0 signifie les pires soins de santé possibles et 10 les meilleurs soins de santé possibles, quel chiffre utiliseriez-vous pour évaluer les services de soins de santé que vous avez reçus du spécialiste au cours des 12 derniers mois? **[NE PAS LIRE]**

NOTE SI NÉCESSAIRE : Si le « spécialiste vu le plus souvent » ne s'applique pas, demandez de penser au spécialiste vu à la dernière visite.

- 0) 0 Les pires soins de santé possibles
- 1) 1
- 2) 2
- 3) 3
- 4) 4
- 5) 5
- 6) 6
- 7) 7
- 8) 8
- 9) 9
- 10) 10 Les meilleurs soins de santé possibles
- 99) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 98) Refuse

Série 7: Visites à une clinique « après-heures » ou à une clinique sans rendez-vous

Q40. Au cours des 12 derniers mois, vous êtes-vous rendu dans une clinique « après-heures » **[SI NÉCESSAIRE: clinique ouverte en dehors des heures normales de travail]** ou dans une clinique sans rendez-vous? **[NE PAS LIRE]**

[SI NÉCESSAIRE: Il s'agit de cliniques habituellement distinctes des hôpitaux, destinées aux besoins en soins de santé non urgents, où les patients peuvent ou non prendre un rendez-vous, et où les services peuvent être assurés soit au cours de la journée, soit le soir.]

- 1) Oui
- 2) Non **Aller à Q44**
- 9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas **Aller à Q44**
- 8) Refuse **Aller à Q44**

Q41. **[Q40 = 1 - Répondants qui se sont rendus à une clinique « après-heures » ou à une clinique sans rendez-vous au cours des 12 derniers mois]** Lors de votre dernière visite à la clinique « après-heures » **[SI NÉCESSAIRE: clinique ouverte en dehors des heures normales de travail]** ou à la clinique sans rendez-vous, quelle était la raison principale pour laquelle vous avez choisi d'aller à la clinique? Êtes-vous allé à la clinique parce que ... **[INSÉRER 1 à 10 AU HASARD, LIRE CHACUNE, CODER UNE RÉPONSE SEULEMENT]**

[NOTE : SI PLUS D'UNE RÉPONSE S'APPLIQUE : Pensez à la raison la plus importante.]

- 1) VOUS N'AVIEZ PAS DE MÉDECIN DE FAMILLE
- 2) LE DÉLAI POUR VOIR VOTRE MÉDECIN DE FAMILLE EST TROP LONG - (J'ai un médecin de famille, mais le délai pour obtenir un rendez-vous est trop long)
- 3) VOUS AVIEZ BESOIN DE SOINS TOUT DE SUITE - (Je ne pouvais pas attendre pour mon rendez-vous et j'avais besoin d'avoir des soins plus vite)
- 4) LE BUREAU DE VOTRE MÉDECIN ÉTAIT FERMÉ
- 5) VOUS NE CONNAISSIEZ PAS D'AUTRE ENDROIT OÙ ALLER
- 6) C'ÉTAIT LE CHOIX LE PLUS FACILE
- 7) VOUS AVEZ ÉTÉ DIRIGÉ VERS L'URGENCE PAR TÉLÉ-SOINS
- 8) VOUS AVEZ ÉTÉ DIRIGÉ VERS L'URGENCE PAR LE BUREAU DU MÉDECIN
- 9) C'ÉTAIT LE SEUL ENDROIT OÙ ALLER
- 10) C'ÉTAIT LE MEILLEUR ENDROIT POUR RÉPONDRE À VOS BESOINS – (J'ai pensé que c'était le meilleur endroit pour recevoir les soins de santé dont j'avais besoin)
- 888) AUTRE [Précisez : _____]
- 999) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 998) **[VOL]** Refuse

Q42. **[Q40 = 1 - Répondants qui se sont rendus à une clinique « après-heures » ou à une clinique sans rendez-vous au cours des 12 derniers mois]** Lors de votre dernière visite à la clinique « après-heures » **[SI NÉCESSAIRE: clinique ouverte en dehors des heures normales de travail]** ou à la clinique sans rendez-vous, combien de temps avez-vous attendu entre votre arrivée et le moment où vous avez consulté un professionnel de la santé? **[NE PAS LIRE]**

- 1) Moins de 15 minutes
- 2) Entre 15 et moins de 30 minutes
- 3) Entre 30 minutes et moins de 1 heure
- 4) Entre 1 et moins de 2 heures
- 5) 2 heures ou plus
- 6) J'ai quitté la clinique avant de voir un professionnel de la santé
- 9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) Refuse

Q43. **[Q40 = 1 - Répondants qui se sont rendus à une clinique « après-heures » ou à une clinique sans rendez-vous au cours des 12 derniers mois]** Sur une échelle de 0 à 10, où 0 signifie les pires soins de santé possibles et 10 les meilleurs soins de santé possibles, quel chiffre utiliseriez-vous pour évaluer les services de soins de santé que vous avez reçus à la clinique « après-heures » **[SI NÉCESSAIRE: clinique ouverte en dehors des heures normales de travail]** ou à la clinique sans rendez-vous au cours des 12 derniers mois? **[NE PAS LIRE]**

[SI NÉCESSAIRE: En moyenne, pensez aux services reçus à toutes les cliniques que vous avez visitées au cours des 12 derniers mois]

- 0) 0 Les pires soins de santé possibles
- 1) 1
- 2) 2
- 3) 3
- 4) 4
- 5) 5
- 6) 6
- 7) 7
- 8) 8
- 9) 9
- 10) 10 Les meilleurs soins de santé possibles
- 99) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 98) Refuse

SÉRIE 8 : Consultations au centre de santé communautaire
--

Q44. Au cours des 12 derniers mois, vous êtes-vous rendu dans un centre de santé communautaire? Un centre de santé communautaire est un lieu où vous pouvez consulter différents professionnels de la santé au même endroit. **[NE PAS LIRE]**

[SI NÉCESSAIRE : comme un médecin, infirmière praticienne, infirmière, physiothérapeute ou diététiste), à l'exception des bureaux de spécialistes tels que les chirurgiens, les cardiologues (qui soignent le cœur), les allergologues (ou médecin pour les allergies), les dermatologues (qui soignent la peau), les oncologues (ou médecin pour le cancer) et autres médecins spécialisés dans un domaine précis des soins de santé]

1) Oui

2) Non

Aller à Q53

9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas

Aller à Q53

8) Refuse

Aller à Q53

Q45. **[Q44 = 1 - Répondants qui ont visité un centre de santé communautaire au cours des 12 derniers mois]** Au cours des 12 derniers mois, combien de fois les professionnels de la santé au centre de santé communautaire vous ont-ils consulté pour prendre des décisions au sujet de vos soins de santé? **[LIRE CHACUNE]**

1) Toujours

2) Habituellement

3) Parfois

4) Rarement

5) Jamais

6) **[VOL]** Ne s'applique pas

9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas

8) **[VOL]** Refuse

- Q46. **[Q44 = 1 - Répondants qui ont visité un centre de santé communautaire au cours des 12 derniers mois]** Au cours des 12 derniers mois, combien de fois les professionnels de la santé au centre de santé communautaire vous ont-ils donné assez de temps pour discuter de vos sentiments, de vos craintes et de vos préoccupations au sujet de votre santé? **[LIRE CHACUNE]**
- 1) Toujours
 - 2) Habituellement
 - 3) Parfois
 - 4) Rarement
 - 5) Jamais, OU
 - 6) Ne s'applique pas parce que vous n'avez pas parlé aux professionnels de la santé au centre de santé communautaire au sujet de vos sentiments, de vos craintes ou de vos préoccupations au cours des 12 derniers mois
 - 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
 - 8) **[VOL]** Refuse
- Q47. **[Q44 = 1 - Répondants qui ont visité un centre de santé communautaire au cours des 12 derniers mois]** Au cours des 12 derniers mois, combien de fois les professionnels de la santé au centre de santé communautaire vous ont-ils aidé à coordonner les soins que vous recevez d'autres professionnels de la santé et établissements de santé quand vous en aviez besoin? **[LIRE CHACUNE]**
- 1) Toujours
 - 2) Habituellement
 - 3) Parfois
 - 4) Rarement
 - 5) Jamais, OU
 - 6) Ne s'applique pas parce que vous n'avez pas eu besoin d'aide à coordonner les soins reçus au cours des 12 derniers mois
 - 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
 - 8) **[VOL]** Refuse

Q48. **[Q44 = 1 - Répondants qui ont visité un centre de santé communautaire au cours des 12 derniers mois]** Lors de votre dernière visite au centre de santé communautaire, combien de temps avez-vous attendu entre votre arrivée et le moment où vous avez consulté un professionnel de la santé? **[NE PAS LIRE]**

- 1) Moins de 15 minutes
- 2) Entre 15 et moins de 30 minutes
- 3) Entre 30 minutes et moins de 1 heure
- 4) Entre 1 et moins de 2 heures
- 5) 2 heures ou plus
- 6) J'ai quitté le centre de santé communautaire avant de voir un professionnel de la santé
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) **[VOL]** Refuse

Q49. **[Q44 = 1 - Répondants qui ont visité un centre de santé communautaire au cours des 12 derniers mois]** Y a-t-il une infirmière au centre de santé communautaire qui s'occupe régulièrement de vos soins de santé? **[NE PAS LIRE] [NOTE : ON NE DEMANDE PAS S'IL Y A UNE INFIRMIÈRE, MAIS PLUTÔT S'IL Y A UNE INFIRMIÈRE QUI S'OCCUPE RÉGULIÈREMENT DE LEURS SOINS]**

- 1) Oui
- 2) Non
- 9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) Refuse

Q50. **[Q44 = 1 - Répondants qui ont visité un centre de santé communautaire au cours des 12 derniers mois]** Y a-t-il des professionnels de la santé comme des diététistes, des travailleurs sociaux, des physiothérapeutes, ou autres qui travaillent au même centre de santé communautaire? Il ne faut pas inclure des médecins ou des infirmières. **[NE PAS LIRE]**

- 1) Oui
- 2) Non
- 9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) Refuse

- Q51. **[Q44 = 1 - Répondants qui ont visité un centre de santé communautaire au cours des 12 derniers mois]** Après les heures d'ouverture normales, le centre de santé communautaire a-t-il un arrangement qui vous permet de consulter ou de parler à un autre professionnel de la santé quand le centre est fermé? Cela n'inclut pas lorsqu'on est référé à Télé-Soins (811). **[NE PAS LIRE]**
- 1) Oui
 - 2) Non
 - 9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
 - 8) Refuse
- Q52. **[Q44 = 1 - Répondants qui ont visité un centre de santé communautaire au cours des 12 derniers mois]** Sur une échelle de 0 à 10, où 0 signifie les pires soins de santé possibles et 10 les meilleurs soins de santé possibles, quel chiffre utiliseriez-vous pour évaluer les services de soins de santé que vous avez reçus au centre de santé communautaire au cours des 12 derniers mois? **[NE PAS LIRE]**
- 0) 0 Les pires soins de santé possibles
 - 1) 1
 - 2) 2
 - 3) 3
 - 4) 4
 - 5) 5
 - 6) 6
 - 7) 7
 - 8) 8
 - 9) 9
 - 10) 10 Les meilleurs soins de santé possibles
 - 99) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
 - 98) Refuse

SÉRIE 9 : Consultation d'une infirmière(er) praticienne(ien)
--

Q53. Au cours des 12 derniers mois, avez-vous consulté une(un) infirmière(er) praticienne(ien)?
[NE PAS LIRE]

[SI NÉCESSAIRE : Les infirmières(ers) praticiennes(iens) peuvent poser un diagnostic et traiter des maladies aiguës et chroniques qui sont communes, et elles ont l'autorité pour commander des tests diagnostiques et pour prescrire des médicaments. Les infirmières(ers) praticiennes(iens) travaillent dans plusieurs milieux, incluant les centres de santé communautaires, les foyers de soins, les cliniques de médecine familiale, les salles d'urgence, les cliniques de consultation externe et les agences de santé publique.]

1) Oui

2) Non

Aller à Q71

9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas

Aller à Q71

8) Refuse

Aller à Q71

Q54. **[Q53 = 1 - Répondants qui ont visité une(un) infirmière(er) praticienne(ien) au cours des 12 derniers mois]** Depuis combien de temps consultez-vous une(un) infirmière(er) praticienne(ien)? **[LIRE CHACUNE]**

1) Moins d'un an

2) 1 à 2 ans

3) 3 à 4 ans

4) 5 ans ou plus

9) **[VOL]** Je ne me souviens pas

8) **[VOL]** Refuse

Q55. **[Q53 = 1 - Répondants qui ont visité une(un) infirmière(er) praticienne(ien) au cours des 12 derniers mois]** Une(un) infirmière(er) praticienne(ien) s'occupe-t-elle(il) régulièrement de vos soins de santé? **[NE PAS LIRE]**

1) Oui

2) Non

9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas

8) Refuse

- Q56. **[Q53 = 1 - Répondants qui ont visité une(un) infirmière(er) praticienne(ien) au cours des 12 derniers mois]** Y a-t-il d'autres professionnels de la santé comme des diététistes, des travailleurs sociaux, des physiothérapeutes, ou autres qui travaillent au même endroit que l'infirmière(er) praticienne(ien)? Il ne faut pas inclure d'autres médecins ou infirmières. **[NE PAS LIRE]**
- 1) Oui
 - 2) Non
 - 9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
 - 8) Refuse
- Q57. **[Q53 = 1 - Répondants qui ont visité une(un) infirmière(er) praticienne(ien) au cours des 12 derniers mois]** Après les heures de bureau normales, l'infirmière(er) praticienne(ien) a-t-elle(il) un arrangement qui vous permet de consulter ou de parler à une autre infirmière ou un médecin, quand son bureau est fermé? Cela n'inclut pas lorsqu'on est référé à Télé-Soins (811). **[NE PAS LIRE]**
- 1) Oui
 - 2) Non
 - 9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
 - 8) Refuse
- Q58. **[Q53 = 1 - Répondants qui ont visité une(un) infirmière(er) praticienne(ien) au cours des 12 derniers mois]** À quel point est-il facile ou difficile d'appeler l'infirmière(er) praticienne(ien) durant les heures normales de travail soit pour avoir des renseignements de santé ou pour demander un rendez-vous? **[LIRE CHACUNE]**
- 1) Très facile
 - 2) Assez facile
 - 3) Assez difficile
 - 4) Très difficile
 - 5) **[VOL]** Ne s'applique pas parce que vous n'avez jamais téléphoné au bureau de l'infirmière(er) praticienne(ien)
 - 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
 - 8) **[VOL]** Refuse

Q59. **[Q53 = 1 - Répondants qui ont visité une(un) infirmière(er) praticienne(ien) au cours des 12 derniers mois]** Pensez à la dernière fois que vous étiez malade ou que vous aviez besoin de soins médicaux. Combien de temps est-ce que ça a pris avant d'avoir un rendez-vous avec l'infirmière(er) praticienne(ien)? Avez-vous eu un rendez-vous ... **[LIRE CHACUNE, CODER UNE RÉPONSE]**

- 1) Le même jour
- 2) Le jour suivant
- 3) En 2 à 5 jours
- 4) En 6 à 7 jours
- 5) En 8 à 14 jours
- 6) Ça a pris plus de 2 semaines
- 96) **[VOL]** Ne s'applique pas à la dernière fois que j'étais malade ou que j'avais besoin de soins médicaux
- 97) **[VOL]** Je n'ai jamais pu avoir un rendez-vous
- 99) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 98) **[VOL]** Refuse

Q60. **[Q53 = 1 - Répondants qui ont visité une(un) infirmière(er) praticienne(ien) au cours des 12 derniers mois]** Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous visité une(un) infirmière(er) praticienne(ien)?

IMPOSSIBLE D'INSÉRER ZÉRO, A DÉJÀ RÉPONDU AVOIR VISITÉ DANS LES 12 DERNIERS MOIS

_____ Insérer : nombre de fois **[RANGE: 1-100, 998, 999]**

999 Je ne sais pas / Je ne me souviens pas

998 Refuse

Q61. **[Q53 = 1 - Répondants qui ont visité une(un) infirmière(er) praticienne(ien) au cours des 12 derniers mois]** Au cours des 12 derniers mois, combien de fois l'infirmière(er) praticienne(ien) vous a-t-elle(il) expliqué les résultats de vos tests pour que vous puissiez comprendre? **[SI NÉCESSAIRE : Cela inclut tous les résultats de tests comme les prises de sang, les radiographies [SI NÉCESSAIRE : « x-rays »], les tests pour le cancer, ou les biopsies] [LIRE CHACUNE]**

- 1) Toujours
- 2) Habituellement
- 3) Parfois
- 4) Rarement
- 5) Jamais, OU
- 6) Ne s'applique pas parce que vous n'avez pas parlé à l'infirmière(er) praticienne(ien) au sujet de résultats de tests au cours des 12 derniers mois
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) **[VOL]** Refuse

- Q62. **[Q53 = 1 - Répondants qui ont visité une(un) infirmière(er) praticienne(ien) au cours des 12 derniers mois]** Au cours des 12 derniers mois, combien de fois l'infirmière(er) praticienne(ien) vous a-t-elle(il) consulté pour prendre des décisions au sujet de vos soins de santé? **[LIRE CHACUNE]**
- 1) Toujours
 - 2) Habituellement
 - 3) Parfois
 - 4) Rarement
 - 5) Jamais
 - 6) **[VOL]** Ne s'applique pas
 - 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
 - 8) **[VOL]** Refuse
- Q63. **[Q53 = 1 - Répondants qui ont visité une(un) infirmière(er) praticienne(ien) au cours des 12 derniers mois]** Au cours des 12 derniers mois, combien de fois est-ce que des résultats de tests ou des dossiers médicaux n'étaient PAS disponibles au moment de votre visite chez l'infirmière(er) praticienne(ien)? **[LIRE CHACUNE]**
- 1) Toujours
 - 2) Habituellement
 - 3) Parfois
 - 4) Rarement
 - 5) Jamais, OU
 - 6) Ne s'applique pas
 - 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
 - 8) **[VOL]** Refuse
- Q64. **[Q53 = 1 - Répondants qui ont visité une(un) infirmière(er) praticienne(ien) au cours des 12 derniers mois]** Au cours des 12 derniers mois, combien de fois l'infirmière(er) praticienne(ien) vous a-t-elle(il) donné assez de temps pour discuter avec elle(il) de vos sentiments, de vos craintes et de vos préoccupations au sujet de votre santé? **[LIRE CHACUNE]**
- 1) Toujours
 - 2) Habituellement
 - 3) Parfois
 - 4) Rarement
 - 5) Jamais, OU
 - 6) Ne s'applique pas parce que vous n'avez pas parlé à l'infirmière(er) praticienne(ien) au sujet de vos sentiments, de vos craintes ou de vos préoccupations au cours des 12 derniers mois
 - 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
 - 8) **[VOL]** Refuse

Q65. **[Q53 = 1 - Répondants qui ont visité une(un) infirmière(er) praticienne(ien) au cours des 12 derniers mois]** Au cours des 12 derniers mois, combien de fois l'infirmière(er) praticienne(ien) vous a-t-elle(il) aidé à coordonner les soins que vous recevez d'autres professionnels de la santé et établissements de santé quand vous en aviez besoin? **[LIRE CHACUNE]**

- 1) Toujours
- 2) Habituellement
- 3) Parfois
- 4) Rarement
- 5) Jamais, OU
- 6) Ne s'applique pas parce que vous n'avez pas eu besoin d'aide à coordonner les soins reçus au cours des 12 derniers mois
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) **[VOL]** Refuse

Q66. **[Q53 = 1 - Répondants qui ont visité une(un) infirmière(er) praticienne(ien) au cours des 12 derniers mois]** À propos des consultations avec l'infirmière(er) praticienne(ien) au cours des 12 derniers mois, à quel point êtes-vous satisfait(e) du délai entre le moment de la prise du rendez-vous et celui de la visite? **[LIRE CHACUNE]**

- 1) Très satisfait
- 2) Plutôt satisfait
- 3) Ni satisfait ni insatisfait
- 4) Plutôt insatisfait
- 5) Très insatisfait
- 6) **[VOL]** Ne s'applique pas
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) **[VOL]** Refuse

Q67. **[Q53 = 1 - Répondants qui ont visité une(un) infirmière(er) praticienne(ien) au cours des 12 derniers mois]** Au cours des 12 derniers mois, avez-vous passé la nuit comme patient(e) dans un hôpital ou dans un établissement de santé, ou avez-vous reçu des services à domicile grâce au Programme extra-mural du Nouveau-Brunswick? **[NE PAS LIRE]**

- 1) Oui
- 2) Non **Aller à Q69**
- 9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas **Aller à Q69**
- 8) Refuse **Aller à Q69**

Q68a. **[Q53=1 et Q67=1 - Répondants qui ont visité une(un) infirmière(er) praticienne(ien) au cours des 12 derniers mois et qui ont passé la nuit dans un établissement de santé ou reçu des services à domicile]** Avez-vous visité l'infirmière(er) praticienne(ien) après avoir quitté l'hôpital ou l'établissement de santé, ou après avoir reçu des services à domicile? **[NE PAS LIRE]**

- 1) Oui
- 2) Non **Aller à Q69**
- 9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas **Aller à Q69**
- 8) Refuse **Aller à Q69**

Q68. **[Q53=1 et Q67=1 et Q68a=1 - Répondants qui ont visité une(un) infirmière(er) praticienne(ien) au cours des 12 derniers mois et qui ont passé la nuit dans un établissement de santé ou reçu des services à domicile et qui ont visité l'infirmière(er) praticienne(ien) par la suite]** L'infirmière(er) praticienne(ien) semblait-elle(il) au courant des soins de suivi prévus? **[NE PAS LIRE]**

- 1) Oui
- 2) Non
- 9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) Refuse

Q69. **[Q53=1 - Répondants qui ont visité une(un) infirmière(er) praticienne(ien) au cours des 12 derniers mois]** Le bureau de l'infirmière(er) praticienne(ien) se trouve parfois dans une clinique ou un centre de santé où les médecins et les infirmières(ers) praticiennes(iens) se partagent les patients. Une(un) infirmière(er) praticienne(ien) peut également être en vacances ou malade et une autre infirmière(er) praticienne(ien) ou médecin s'occupe des patients durant son absence. Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous été soigné par la(le) même infirmière(er) praticienne(ien)? **[LIRE CHACUNE]**

- 1) Toujours
- 2) Habituellement
- 3) Parfois
- 4) Rarement
- 5) Jamais
- 6) **[VOL]** Ne s'applique pas
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) **[VOL]** Refuse

Q70. **[Q53=1 - Répondants qui ont visité une(un) infirmière(er) praticienne(ien) au cours des 12 derniers mois]** Sur une échelle de 0 à 10, où 0 signifie les pires soins de santé possibles et 10 les meilleurs soins de santé possibles, quel chiffre utiliseriez-vous pour évaluer les services de soins de santé que vous avez reçus de l'infirmière(er) praticienne(ien) au cours des 12 derniers mois? **[NE PAS LIRE]**

- 0) 0 Les pires soins de santé possibles
- 1) 1
- 2) 2
- 3) 3
- 4) 4
- 5) 5
- 6) 6
- 7) 7
- 8) 8
- 9) 9
- 10) 10 Les meilleurs soins de santé possibles
- 99) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 98) Refuse

SÉRIE 10 : Consultation d'un(e) praticien(ne) de médecine douce

Q71. Au cours des 12 derniers mois, avez-vous consulté un(e) praticien(ne) de médecine douce, comme un chiropraticien, un naturopathe, un homéopathe, un acupuncteur ou un massothérapeute? **[NE PAS LIRE]**

- 1) Oui
- 2) Non **Aller à Q73**
- 9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas **Aller à Q73**
- 8) Refuse **Aller à Q73**

Q72. **[Q71=1 - Répondants qui ont consulté un(e) praticien(ne) de médecine douce au cours des 12 derniers mois]** En pensant au praticien(ne) de médecine douce que vous avez vu le plus souvent au cours des 12 derniers mois et sur une échelle de 0 à 10, où 0 signifie les pires soins de santé possibles et 10 les meilleurs soins de santé possibles, quel chiffre utiliseriez-vous pour évaluer les services de soins de santé que vous avez reçus du praticien(ne) de médecine douce au cours des 12 derniers mois? **[NE PAS LIRE]**

- 0) 0 Les pires soins de santé possibles
- 1) 1
- 2) 2
- 3) 3
- 4) 4
- 5) 5
- 6) 6
- 7) 7
- 8) 8
- 9) 9
- 10) 10 Les meilleurs soins de santé possibles
- 99) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 98) Refuse

SÉRIE 11: Télé-Soins

Q73. Au cours des 12 derniers mois, avez-vous appelé le service Télé-Soins (811) ou une des autres lignes d'information au sujet de l'antipoison, la dépendance au jeu, les infections transmises sexuellement ou « Mes choix – Ma santé »? **[NE PAS LIRE]**

[SI NÉCESSAIRE : Télé-Soins (811) est une ligne téléphonique gratuite et confidentielle pour avoir des renseignements médicaux ou des conseils de santé d'une infirmière.]

- 1) Oui
- 2) Non **Aller à Q75**
- 9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas **Aller à Q75**
- 8) Refuse **Aller à Q75**

Q74. [Q73=1 - Répondants qui ont appelé Télé-Soins au cours des 12 derniers mois]

Les renseignements ou les conseils que vous avez reçus de la ligne d'information téléphonique ont-ils été ...? **[LIRE CHACUNE]**

- 1) Très utiles
- 2) Plus ou moins utiles
- 3) Pas du tout utiles
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 6) **[VOL]** J'ai accroché le téléphone avant de parler à quelqu'un
- 8) **[VOL]** Refuse

SÉRIE 12: Utilisation des services d'ambulance
--

Q75. Avez-vous utilisé des services d'ambulance au cours des 12 derniers mois? [NE PAS LIRE]

- 1) Oui
- 2) Non **Aller à Q77**
- 9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas **Aller à Q77**
- 8) Refuse **Aller à Q77**

Q76. [Q75=1 - Répondants qui ont utilisé des services d'ambulance au cours des 12 derniers mois]

Sur une échelle de 0 à 10, où 0 signifie les pires soins de santé possibles et 10 les meilleurs soins de santé possibles, quel chiffre utiliseriez-vous pour évaluer les soins de santé que vous avez reçus des services d'ambulance au cours des 12 derniers mois? **[NE PAS LIRE]**

- 0) 0 Les pires soins de santé possibles
- 1) 1
- 2) 2
- 3) 3
- 4) 4
- 5) 5
- 6) 6
- 7) 7
- 8) 8
- 9) 9
- 10) 10 Les meilleurs soins de santé possibles
- 99) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 98) Refuse

SÉRIE 13 : Conditions chroniques

Il ne reste que quelques questions avant de terminer le sondage.

Q77J. Avez-vous déjà été diagnostiqué ou traité par un professionnel de la santé pour une ou plusieurs des conditions chroniques suivantes? **[SI NÉCESSAIRE : Vos réponses resteront confidentielles; cette information sera utilisée pour la recherche, et ne sera pas utilisée pour vous identifier.]**

[LIRE CHACUNE – CODER OUI / NON] [INSÉRER LA LISTE AU HASARD]

	OUI	NON	NSP	REF
a. Arthrite	1	2	9	8
b. Asthme	1	2	9	8
c. Douleur chronique	1	2	9	8
d. L'emphysème ou MPOC (maladie pulmonaire obstructive chronique)	1	2	9	8
e. Cancer	1	2	9	8
f. Diabète	1	2	9	8
g. Dépression	1	2	9	8
h. Des troubles de l'humeur autre que la dépression, tels que le trouble bipolaire, la manie, la psychose maniaco-dépressive, ou la dysthymie	1	2	9	8
i. Maladie cardiaque	1	2	9	8
j. AVC (accident vasculaire cérébral)	1	2	9	8
k. La haute pression ou l'hypertension	1	2	9	8
l. Reflux gastrique (RGO)	1	2	9	8
Q77m. Autre [Précisez : _____]	888	997	999	998

Q78A. Au cours des 12 derniers mois, est-ce que vous avez eu des tests ou des évaluations tels que : **[LIRE CHACUNE, CODER OUI / NON - INSÉRER LA LISTE AU HASARD]**

	OUI	NON	NSP	REF
a. La mesure de la pression artérielle	1	2	9	8
b. La mesure du cholestérol	1	2	9	8
c. La mesure du poids	1	2	9	8
d. La mesure du sucre dans le sang	1	2	9	8

[Si le répondant n'a JAMAIS été diagnostiqué pour une des conditions chroniques de la Q77, ALLER À PAGE Q.FILTER]

Q79. **[Q77J_a=1 OU Q77J_b=1 OU ... OU Q77J_m=1 - Répondants qui ont été diagnostiqués pour une des conditions chroniques à la question Q77]** À quel point êtes-vous confiant(e) par rapport au contrôle et à la gestion de votre état de santé? **[LIRE CHACUNE]**

- 1) Très confiant(e)
- 2) Confiant(e)
- 3) Pas très confiant(e)
- 4) Pas du tout confiant(e)
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas
- 8) **[VOL]** Refuse

Q80. **[Q77J_a=1 OU Q77J_b=1 OU ... OU Q77J_m=1 - Répondants qui ont été diagnostiqués pour une des conditions chroniques à la question Q77]** Combien de sortes de médicaments prescrits prenez-vous régulièrement ou de manière continue? **[REPÉTER L'ÉCHELLE SEULEMENT AU BESOIN]**

- 1) Aucun **Aller à Q82**
- 2) 1
- 3) 2
- 4) 3 à 5
- 5) 6 à 8
- 6) Plus de 8
- 9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) Refuse **Aller à Q82**

Q81. **[Q77J_a=1 OU Q77J_b=1 OU ... OU Q77J_m=1 ET Q80=2-6,8,9 - Répondants qui ont été diagnostiqués pour une des conditions chroniques à la question Q77 et qui prennent régulièrement des médicaments]** Lorsque j'aurai lu le prochain énoncé, veuillez me dire si vous êtes fortement d'accord, d'accord, en désaccord ou fortement en désaccord. **[NE PAS LIRE]**

Je connais l'effet de chacun de mes médicaments prescrits.

[REPÉTER L'ÉCHELLE AU BESOIN]

- 1) Fortement d'accord
- 2) D'accord
- 3) En désaccord
- 4) Fortement en désaccord
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) **[VOL]** Refuse

- Q82. **[Q77J_a=1 OU Q77J_b=1 OU ... OU Q77J_m=1 - Répondants qui ont été diagnostiqués pour une des conditions chroniques à la question Q77]** Lorsque j'aurai lu le prochain énoncé, veuillez me dire si vous êtes fortement d'accord, d'accord, en désaccord ou fortement en désaccord.
[NE PAS LIRE]

Je sais comment essayer d'éviter, à l'avenir, les problèmes liés à mon état de santé.

[REPÉTER L'ÉCHELLE AU BESOIN]

- 1) Fortement d'accord
- 2) D'accord
- 3) En désaccord
- 4) Fortement en désaccord
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) **[VOL]** Refuse

Q.Filter. [CECI N'EST PAS UNE QUESTION - CETTE PAGE PERMET DE CODER UN FILTRE POUR LES PROCHAINES QUESTIONS - PASSEZ À LA PROCHAINE PAGE]

Le répondant a-t-il reçu des services de soins de santé au cours des 12 derniers mois? Si le répondant a répondu « Non » ou « Aucun » ou « Zéro (0) » à chacune des questions Q16, Q28, Q32, Q40, Q44, Q53, Q71, Q73 et Q75, aller à Q91. Si une réponse autre que « Non », « Aucun » ou « Zéro (0) » a été captée, continuer.

SÉRIE 14 : Expériences générales de soins : sécurité, équité, communication, mieux-être/prévention et santé mentale.
--

- Q83. **[Répondants qui ont reçu des services de soins de santé au cours des 12 derniers mois]**
Au cours des 12 derniers mois, sans compter si vous avez passé la nuit dans un hôpital, combien de fois avez-vous parlé à un médecin, une infirmière, ou un autre professionnel de la santé de ce que vous pourriez faire pour améliorer votre santé ou prévenir la maladie comme arrêter de fumer, limiter la consommation d'alcool, mieux manger et faire de l'exercice? **[LIRE CHACUNE]**
- 1) Toujours
 - 2) Habituellement
 - 3) Parfois
 - 4) Rarement
 - 5) Jamais
 - 6) **[VOL]** Ne s'applique pas
 - 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
 - 8) **[VOL]** Refuse

Q84. [Répondants qui ont reçu des services de soins de santé au cours des 12 derniers mois]

Au cours des 12 derniers mois, sans compter si vous avez passé la nuit dans un hôpital, avez-vous consulté un médecin, une infirmière ou un autre professionnel de la santé au sujet de votre santé mentale ou émotionnelle? **[NE PAS LIRE]** **[SI NÉCESSAIRE : Cela inclut les choses dans votre vie qui vous inquiètent ou qui vous causent du stress.]**

- 1) Oui
- 2) Non **Aller à Q86**
- 9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas **Aller à Q86**
- 8) Refuse **Aller à Q86**

Q85. [Q84=1 - Répondants qui ont reçu des services de soins de santé au cours des 12 derniers mois et qui ont consulté un professionnel de la santé au sujet de leur santé mentale ou émotionnelle au cours des 12 derniers mois] Les renseignements ou les conseils du médecin, de l'infirmière, ou du professionnel de la santé au sujet de votre santé mentale ou émotionnelle ont-ils été ...? **[LIRE CHACUNE]**

- 1) Très utiles
- 2) Plus ou moins utiles
- 3) Pas du tout utiles
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) **[VOL]** Refuse

Q86. [Répondants qui ont reçu des services de soins de santé au cours des 12 derniers mois]

Sans compter si vous avez passé la nuit dans un hôpital, est-ce que vous ou un membre de votre famille croyez que vous avez souffert à cause d'une erreur ou d'une faute médicale suite à des services de soins de santé reçus au cours des 12 derniers mois? **[NE PAS LIRE]**

[SI NÉCESSAIRE : Cela inclut les expériences avec un médecin de famille habituel, un spécialiste, une(un) infirmière(ier) praticienne(ien), et cela inclut également les services reçus au centre de santé communautaire, à la clinique « après-heures », à la clinique sans rendez-vous, à l'urgence d'un hôpital, avec les services d'ambulance, et avec les services reçus par le Programme extra-mural.]

- 1) Oui
- 2) Non **Aller à Q88**
- 9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas **Aller à Q88**
- 8) Refuse **Aller à Q88**

- Q87. **[Q86=1 - Répondants qui ont reçu des services de soins de santé au cours des 12 derniers mois et qui croient avoir souffert en raison d'une erreur médicale]** Expliquez pourquoi vous ou un membre de votre famille croyez que vous avez souffert à cause d'une erreur ou d'une faute médicale suite à des services de soins de santé reçus au cours des 12 derniers mois.

999 Je ne sais pas / Je ne me souviens pas

998 Refuse

- Q88. **[Répondants qui ont reçu des services de soins de santé au cours des 12 derniers mois]**
Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous reçu de l'information contradictoire ou différente de divers professionnels de la santé? **[LIRE CHACUNE]**

- 1) Toujours
- 2) Habituellement
- 3) Parfois
- 4) Rarement
- 5) Jamais, OU
- 6) Ne s'applique pas
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) **[VOL]** Refuse

- Q89. **[Répondants qui ont reçu des services de soins de santé au cours des 12 derniers mois]**
Selon la Loi sur les langues officielles, vous avez le droit d'être servi(e) en français ou en anglais. De ces deux langues, laquelle préférez-vous? **[NE PAS LIRE]**

- 1) Français
- 2) Anglais
- 9) Je ne sais pas
- 8) Refuse

- Q90. **[Répondants qui ont reçu des services de soins de santé au cours des 12 derniers mois]**
Au cours des 12 derniers mois, sans compter si vous avez passé la nuit dans un hôpital ou établissement de santé, combien de fois avez-vous reçu le service dont vous aviez besoin dans la langue officielle (français ou anglais) de votre choix? **[LIRE CHACUNE]**

- 1) Toujours
- 2) Habituellement
- 3) Parfois
- 4) Rarement
- 5) Jamais
- 6) **[VOL]** Ne s'applique pas
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) **[VOL]** Refuse

Q91. Au cours des 12 derniers mois, avez-vous effectué des recherches sur internet afin de vous renseigner sur vos préoccupations de santé ou sur votre état de santé? **[NE PAS LIRE]**

- 1) Oui
- 2) Non
- 9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) Refuse

Q91b. Avez-vous un ordinateur avec accès à internet dans votre maison? **[NE PAS LIRE]**

- 1) Oui
- 2) Non
- 9) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) Refuse

Q92. Combien de fois avez-vous de la difficulté à comprendre l'information écrite concernant une prescription pour un médicament ou votre état de santé? **[LIRE CHACUNE]**

- 1) Toujours
- 2) Habituellement
- 3) Parfois
- 4) Rarement
- 5) Jamais
- 6) **[VOL]** Ne s'applique pas parce que vous n'avez pas eu besoin d'apprendre plus sur une condition médicale ou un médicament
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) **[VOL]** Refuse

Q93. En ce qui concerne une prescription pour un médicament ou votre état de santé, combien de fois est-ce que ça vous a été expliqué verbalement d'une manière que vous pouviez comprendre? **[LIRE CHACUNE]**

- 1) Toujours
- 2) Habituellement
- 3) Parfois
- 4) Rarement
- 5) Jamais
- 6) **[VOL]** Ne s'applique pas parce que vous n'avez pas eu besoin d'apprendre plus sur une condition médicale ou un médicament
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) **[VOL]** Refuse

SÉRIE 15 : Responsabilité personnelle et évaluation globale des services de soins de santé
--

Q6A. Êtes-vous fortement d'accord, d'accord, en désaccord, ou fortement en désaccord avec les énoncés suivants : **[ÉNUMÉRER AU HASARD a à c]**

- a) Ma santé dépend en grande partie de la façon dont je prends soin de moi-même.
- b) Je pense que rester en bonne santé est avant tout une question de chance.
- c) Je confie aux médecins ou à d'autres professionnels de la santé le soin de prendre les bonnes décisions en ce qui concerne ma santé.

[REPÉTER L'ÉCHELLE AU BESOIN]

- 1) Fortement d'accord
- 2) D'accord
- 3) En désaccord
- 4) Fortement en désaccord
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) **[VOL]** Refuse

Q94. Sans compter si vous avez passé la nuit dans un hôpital ou dans un établissement de santé, sur une échelle de 0 à 10, où 0 signifie les pires soins de santé possibles et 10 les meilleurs soins de santé possibles, quel chiffre utiliseriez-vous pour évaluer de façon globale les services de soins de santé que vous avez reçus au Nouveau-Brunswick? **[NE PAS LIRE]**

[SI NÉCESSAIRE : Non pas seulement les services reçus au cours des 12 derniers mois.]

- 0) 0 Les pires soins de santé possibles
- 1) 1
- 2) 2
- 3) 3
- 4) 4
- 5) 5
- 6) 6
- 7) 7
- 8) 8
- 9) 9
- 10) 10 Les meilleurs soins de santé possibles
- 97) Ne s'applique pas parce que vous utilisez rarement des services de soins de santé
- 99) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 98) Refuse

SÉRIE 16 : Comprendre les difficultés pour obtenir des soins de santé

Q95. Sans compter si vous avez passé la nuit dans un hôpital, pensez à des difficultés que vous avez peut-être eues à avoir les soins de santé dont vous aviez besoin. À n'importe quel moment dans le passé, avez-vous ... **[LIRE CHACUNE, INSÉRER a à n AU HASARD]**

[SI NÉCESSAIRE : non pas seulement au cours des 12 derniers mois.]

	OUI	NON	NSP	REF
a) eu de la difficulté à avoir les soins de santé dont vous aviez besoin parce que vous n'aviez pas de médecin de famille habituel	1	2	9	8
b) attendu trop longtemps pour avoir un rendez-vous	1	2	9	8
c) attendu trop longtemps, le jour de votre rendez-vous, avant que ce soit votre tour	1	2	9	8
d) eu besoin de services de soins de santé, mais ces services n'étaient pas disponibles au moment où vous en aviez besoin	1	2	9	8
e) eu besoin de services de soins de santé, mais ces services n'étaient pas disponibles dans votre région	1	2	9	8
f) eu des problèmes de transport	1	2	9	8
g) eu des problèmes de langue [SI NÉCESSAIRE : problème de "langage"] avec un professionnel de la santé	1	2	9	8
h) trouvé que les médicaments coûtent trop cher	1	2	9	8
i) trouvé que les traitements ou les procédures coûtent trop cher	1	2	9	8
j) trouvé que les services d'ambulance coûtent trop cher	1	2	9	8
k) eu de la difficulté à savoir qui appeler ou à savoir où aller pour vos soins de santé	1	2	9	8
l) eu de la difficulté à sortir de chez vous à cause d'un problème de santé	1	2	9	8
m) eu de la difficulté à vous y retrouver dans le système des soins de santé	1	2	9	8
n) eu de la difficulté à comprendre les renseignements du médecin, de l'infirmière, ou d'un autre professionnel de la santé	1	2	9	8
Q95o) Autres difficultés (Précisez : _____)	888	997	999	998

Q96. À propos des services de soins de santé que vous avez reçus au cours des 12 derniers mois, sur une échelle de 0 à 10, où 0 signifie très difficile et 10 très facile, quel chiffre utiliseriez-vous pour évaluer à quel point c'est difficile ou facile de savoir où aller quand vous avez besoin de soins de santé? **[NE PAS LIRE]**

[SI NÉCESSAIRE : Par exemple, quels problèmes de santé sont mieux traités à la clinique sans rendez-vous, à la clinique « après-heures », au centre de santé communautaire, au bureau du médecin ou à l'urgence d'un hôpital?]

0) 0 Très difficile de savoir où aller lorsque j'ai besoin de soins de santé

1) 1

2) 2

3) 3

4) 4

5) 5

6) 6

7) 7

8) 8

9) 9

10) 10 Très facile de savoir où aller lorsque j'ai besoin de soins de santé

14) Ne s'applique pas parce que vous n'avez pas eu besoin de services de soins de santé au cours des 12 derniers mois

99) Je ne sais pas / Je ne me souviens pas

98) Refuse

Q97. Avez-vous des suggestions sur la manière dont le système de santé pourrait vous aider à mieux comprendre où aller quand vous avez besoin de soins de santé?

997 Pas de suggestions

999 Je ne sais pas

998 Refuse

SÉRIE 17 : Données démographiques

En terminant, quelques questions générales à propos de vous qui vont nous aider à analyser les résultats de ce sondage.

Q98. Quel est le niveau à l'école ou le niveau de scolarité le plus élevé que vous avez complété?

[LIRE CHACUNE, CODER UNE RÉPONSE]

- 1) 8e année ou moins
- 2) École secondaire, mais je n'ai pas reçu mon diplôme
- 3) École secondaire ou test d'équivalence d'études secondaires
- 4) Diplôme / Certificat d'un collège, d'une école de métier ou d'une école technique
- 5) Diplôme universitaire de premier cycle
- 6) Diplôme universitaire de deuxième cycle / Études supérieures
- 8) **[VOL]** Préfère ne pas répondre

Q99. Quelle langue parlez-vous principalement à la maison? **[NE PAS LIRE]**

- 1) Français
- 2) Anglais
- 3) Premières nations, Amérindien, Métis ou Inuit
- 888) Autre [Précisez: _____]
- 998) Préfère ne pas répondre

Q100. Êtes-vous Autochtone, c'est-à-dire Indien d'Amérique du Nord, Métis ou Inuit? **[NE PAS LIRE]**

- 1) Oui
- 2) Non
- 8) Préfère ne pas répondre

Q101. Laquelle des déclarations suivantes décrit le mieux votre statut d'emploi? Êtes-vous...

[LIRE CHACUNE]

- 1) Travailleur à temps plein, soit de 30 heures ou plus par semaine **[SI NÉCESSAIRE : incluant le travail autonome ou un programme de formation ouvrière ou un stage]**
- 2) Travailleur à temps partiel, soit de moins de 30 heures par semaine **[SI NÉCESSAIRE : incluant le travail autonome ou un programme de formation ouvrière ou un stage]**
- 3) Au chômage
- 4) Étudiant à temps plein
- 5) Incapable de travailler à cause d'une maladie ou d'invalidité
- 6) Responsable de famille ou maison
- 7) À la retraite
- 888) Autre (précisez : *sonder pour le nombre d'heures travaillées* : _____)
- 998) **[VOL]** Préfère ne pas répondre

Q102. Nous vous demanderons pas de donner votre salaire ou votre revenu, par contre pouvez-vous nous dire si l'année passée, c'est-à-dire en 2010, le revenu total de votre ménage avant impôts était dans une des trois catégories suivantes: **[LIRE CHACUNE]**

- 1) Moins de 25 000\$
- 2) 25 000\$ à moins de 60 000\$
- 3) 60 000\$ ou plus
- 9) **[VOL]** Je ne sais pas / Je ne me souviens pas
- 8) **[VOL]** Préfère ne pas répondre

N_Q103. Consentiriez-vous à partager votre numéro d'assurance-maladie afin de pouvoir faire le lien entre l'information de ce sondage et l'information en santé qui existe au niveau provincial? Cela inclurait l'information comme les visites à l'urgence ou chez le médecin. Aucune personne travaillant avec ces données ne pourrait vous identifier.

888) Oui (inscrire le numéro d'assurance-maladie) _____

997) Non – préfère de ne pas partager

996) Le répondant n'a pas de carte d'assurance-maladie

999) Je ne sais pas

Si le répondant demande la raison pour laquelle nous demandons cette information, répondre avec :

Le Conseil de la santé du Nouveau-Brunswick s'intéresse à la relation entre la santé des gens et les autres aspects de leur vie.

Les chercheurs utilisent les numéros d'assurance-maladie pour relier les informations du sondage aux dossiers de santé du répondant. Cela permet d'entreprendre de meilleures recherches et de développer les meilleures politiques possible en santé au Nouveau-Brunswick.

Q104. Le Conseil de la santé du Nouveau-Brunswick aimerait obtenir votre permission de partager l'information recueillie lors de ce sondage avec le Ministère de la santé du Nouveau-Brunswick. Ces renseignements demeureront strictement confidentiels et ne seront utilisés qu'à des fins de recherche. Est-ce que vous donnez votre permission?

1) Oui

2) Non

9) Je ne sais pas

SÉRIE 18 : Commentaires ou réactions finales
--

Q103. Y a-t-il autre chose que vous aimeriez nous dire au sujet des services de soins de santé reçus au Nouveau-Brunswick ou avez-vous des changements à suggérer qui auraient pu améliorer votre expérience?

997 Non / Rien

999 Je ne sais pas

998 Refuse